

<<英译老子>>

图书基本信息

书名：<<英译老子>>

13位ISBN编号：9787544623735

10位ISBN编号：7544623734

出版时间：2012-1

出版时间：上海外语教育出版社

作者：陈乃扬 译

页数：244

译者：陈乃扬

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<英译老子>>

内容概要

《老子》是一部很独特的著作，成书于两千多年前，全书五千余言，内容涵盖天地、宇宙、哲理、人生、政治、道德等多个方面。

陈乃扬编著的《英译老子》是外教社中国文化汉外对照丛书之一，本书将国学名著《老子》翻译成英译本，意简言赅，使人读起来爱不释手，禁不住对浩瀚的宇宙和充满奥秘的人生产生无尽的遐想。

<<英译老子>>

作者简介

陈乃扬，出生于重庆，美籍华人，2000年以来任教于哈尔滨商业大学，同时从事翻译工作，为哈尔滨市翻译协会顾问；另外，在哈尔滨圣约翰文化教育中心担任行政理事，促进英语教育及中西文化交流

<<英译老子>>

书籍目录

序言
老子
郭店楚简《老子》
附言

<<英译老子>>

章节摘录

第二十章 唯之与阿，相去几何？

美之与恶，相去若何？

人之所畏，不可不畏。

荒兮，其未央哉！众人熙熙，如享太牢，如春登台。

我独泊兮，其未兆；沌沌兮，如婴儿之未孩；傫傫兮，若无所归。

众人皆有余，而我独若遗。

我愚人之心也哉！

俗人昭昭。

我独昏昏。

俗人察察，我独闷闷。

澹兮其若海，飏兮若无（所）止。

众人皆有以，而我独顽似鄙！

我独异于人，而贵食母。

第二十一章 孔德之容，唯道是从。

道之为物，惟恍惟惚。

惚兮恍兮，其中有象。

恍兮惚兮，其中有物。

窈兮冥兮，其中有精。

其精甚真，其中有信。

自今及古，其名不去，以阅众甫，。

吾何以知众甫之状哉？

以此。

第二十二章 曲则全，枉则直，洼则盈，敝则新，少则得，多则惑。

是以圣人抱一为天下式。

不自见故明，不自是故彰，不自伐故有功，不自矜故长。

夫唯不争，故天下莫能与之争。

古之所谓曲则全者，岂虚言哉？

诚全而归之。

第二十三章 希言，自然。

故飘风不终朝，骤雨不终日。

孰为此者？

天地。

天地尚不能久，而况于人乎？

故从事于道者同于道，德者同于德，失者同于失。

同于道者，道亦乐得之。

同于德者，德亦乐得之， 同于失者，失亦乐得之。

信不足焉，有不信焉。

第二十四章 企者不立，跨者不行。

自见者不明，自是者不彰。

自伐者无功，自矜者不长。

其在道也，日余食赘形。

物或恶之，故有道者不处。

……

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>